永發藥房

本藥房在美洲金門都板街門牌五百四十三號開張包醫花柳奇難雜症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈觀自製造應驗膏丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君雖來就診者可將該症詳細列明付來取葯定當從速訂葯付上俾患症者早得全愈焉

○補腦壯神丸 ◉每樽五元
○壯陽長大丸 ◉每樽五元
○腎虧補血丸 ◉每樽五元
○內傷吐血丸 ◉每樽五元
○風濕骨痛丸 ◉每罇弍元
○拔毒生肌膏 ◉每盒弍元
○脚氣腫痛丸 ◉每樽五元
○花柳餘毒丸 ◉每樽五元
○花柳疔毒丸 ◉每罇五元
○立止肚痛丸 ◉每罇二元
○立止心痛丸 ◉每罇二元
○立止勾虫丸 ◉每罇二元
○哮喘咳氣丸 ◉每罇二元
○開胃化滯丸 ◉每罇二元
○止流白濁丸 ◉每罇五元
○眼科萬應丸 ◉每罇二元
○婦科調經丸 ◉每個一元
○立止發冷丸 ◉每罇二元
○擅紅消毒丸 ◉每罇二元
○人參十全大補茶一包二元
○雙料半補清茶一包一元正
○廿年舊清遠茶一磅一元

醫生劉小初謹啓

○補腎壯陽丸 ◉每樽五元
○參茸壯血丸 ◉每樽五元
○夜夢遺精丸 ◉每樽五元
○化痰止咳丸 ◉每樽二元
○皮膚止痒膏 ◉每盒貳元
○拔毒痔漏膏 ◉每盒二元
○花柳白濁丸 ◉每樽二元
○花柳骨痛丸 ◉每罇五元
○花柳解毒散 ◉每料五元
○立止頭痛丸 ◉每罇二元
○立止暈浪丸 ◉每罇二元
○大便下血丸 ◉每罇二元
○小腸氣痛丸 ◉每罇二元
○斷根臭狐丸 ◉每樽二元
○跌打刀傷散 ◉每盒五元
○萬應膏藥 ◉每張五毛
○參茸戒煙丸 ◉每罇二元
○立止鼻血丸 ◉每罇二元
○人參大蛤蚧茶每包二元
○人參鹿茸大補茶二元
○參茸武溪茶一包二元
○參茸補血氣浸酒藥料十元

丸散大多不能盡錄倘各埠里惠顧請向近埠之信局或銀行買匯票西字付來無悞

付藥郵費買者自理　◉代郵

▲名醫妙葯　立見全愈

啓者弟前染腎虧之症四肢無力腰刺頭暈雙耳常鳴夜多小便久流虛淌陽事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥局腎虧補血丸一罇服之今已病症全愈弟感其再生之恩無以爲報謹字數言登報俾有病者知所問津焉

士加古埠新寧梅宗邦恭頌

▲醫花柳症　天下無雙

啓者予前染花○白濁之症週身疔毒遍身瘰痕四肢骨軟屢治未愈後付銀五元取永發葯局自製花○餘毒丸壹罇服之果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花○靈丹也予感先生厚恩謹序數言介紹俾有疾者知所問津焉

古巴灣城新會蔣東生啓　○代柳

▲壯陽長大丸　眞係有功效

劉小初先生惠鑒啓者余因先天不足向來身體多病自發軟以來陽事不舉見色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動爲艱形容枯槁屢服中西醫藥全無功效後到先生處方脉而先生着余取壯陽長大丸服之連服一樽今己病症全愈余多謝先生之恩故爲之介紹俾染疾者知所問津焉

金山大埠新甯黃飛虎頌

▲通信住址▼

WING FAT 543 Grant Avenue San Francisco, Cal.

▲◎▼如意餐館

酯倫聖賢　四時既如所願　珍窮水陸　諸君適意頻來
況乎素餐之譏誚無聞　適館之深情宛在　茲當新張伊始
特聘上等廚師　以供嘉客所求　雅士高人　筵肯適我
本主人下榻以待

▲舖在卡路街五四三號開市　如意館主人啓

QUON LEE Co.
626 Main St.
VANCOUVER, B. C.

均利號

本號有頂靚魚頭灰發售
四時菓蔬生菓麥穀麥米麥糠
專做發行零沽
諸公光顧　請留意焉

▲線喊（矢摩）壹二三一

司理人馬愷政啓

云哥　廣裕隆　巴埠

KWONG YEE LUNG CO.
137 Pender Street East
Phone R.F. 785
VANCOUVER, B. C.

本號厚集大資本開設在片打街東門牌一百三十七号專辦祖國大宗油米京果海味蘇杭雜貨參茸生熟藥材日逐必需之貨品種種色色樣樣俱全發行零沽價極相宜遠近諸君光顧備極歡迎幸留意焉

▲本號（講線）R F 七八五

司理關崇頴　頤　全啓

▲◎▼新發明戒烟藥又出世

啓者鄙人駕臨加屬多年所秘製之戒烟藥水其功効非常久爲該中人所推許屢蒙貴客購買戒斷癮者大不乏人今製之藥水劝力較前加倍敢信戒斷更爲神速兼無疾苦而發生故登報告知如貴客欲買者从下列門牌寄銀[illegible]來必迅速付上决無阻悞

▲藥水價目　大罇一圓　小罇二圓
每打購買　格外計平　郵費每一[illegible]九　買者自理

▲代售處　雲高廣萬生　協勝公司　域[illegible]一合公司

▲總發行所民智牙科醫舍

▼廣萬生▲ Kwong Man Sang 218 Keefer St. Vancouver B. C.

▼協勝公司▲ Hip Sing Co. 236 Pender St. VANCOUVER, B. C.

◉兼鑲各種之牙價甚相宜　◉本醫舍電話矢無八一四五

民智牙科醫舍緬街門牌六百廿八号

醫學士雷夢熊啓

▲嶺南酒樓　重修開市　廣告

嶺表騷人○○不少寄情于杯酒○○南方佳客○○偏多敢樂于名茶○○況際茲春色繁華○○正名士買醉之候○○春光綺麗○○是雅人消遣之時○○本樓現加意修飾○○煥然一新○○廚師精巧○○極山珍海錯之奇○○侍女周旋○○盡心恍神怡之樂○○茲擇三月十号開市○○（即禮拜二日）深望親愛儕胞○○留心賜教○○務懇歡迎○○謹此奉告○○

中華民國九年
三月吉日

嶺南酒樓主人謹啓

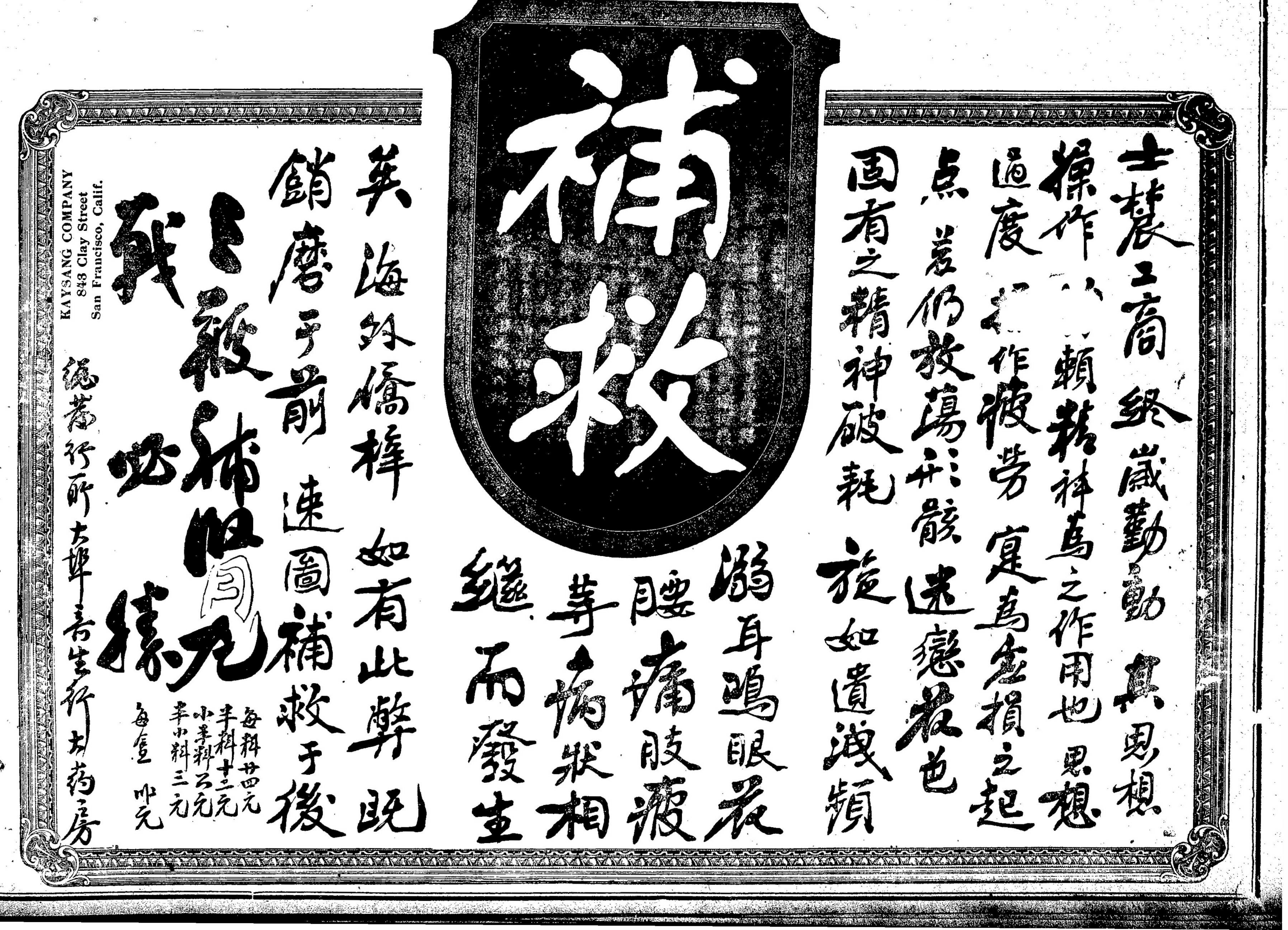
恒恒　恒恒　照記　利

HUNG LEE & CO.
Po. BoX 1416　61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.

本號專辦[illegible]山油糖茶米京菓海味[illegible]各什貨俱全并鮮金豬牛肉豬肉生什四時瓜菜各樣罐頭[illegible]項[illegible]刻以[illegible]豢米豬宰製臘腸臘味其味香甜適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰　諸君留心焉

▲喊線詩磨　四〇五三

司理人鄭華照謹啓



補救

士農工商終歲勤勤其思想操作八[illegible]賴精神爲之作用也思想過度操作疲勞宜爲虛損之起点豈仍放蕩形骸迷戀夜色固有之精神破耗旋如遺洩頻溺耳鳴眼花腰痛肢痠等病狀相繼而發生

英海外僑梓如有此弊既銷磨于前速圖補救于後

[illegible]發補腦丸

我必樣

每料廿四元
半料十二元
小半料六元
半小料三元
每盒卅元

KAYSANG COMPANY
843 Clay Street
San Francisco, Calif.

總發行所大埠啓生行大藥房